



Усилиями Духовного управления мусульман Чувашской Республики в издательстве "Новое время" издан Тафсир сур Корана на чувашском языке. Перевод сделал **Руслан Сайфутдинов**

, профессиональный журналист и переводчик. Он работал над переводом смысла Корана на свой родной язык уже в течение нескольких лет.

По словам Руслана, назрела необходимость ознакомить чувашоязычную аудиторию с традиционным для местности толкованием Корана. В противном случае, по его мнению, это сделают какие-нибудь радикальные группы, которые переиначивают смысл Корана.

В предисловии книги муфтий **Альбир Крганов** отмечает, что издание Тафсира на чувашском языке является просветительским проектом и никак не несет в себе прозелитическую цель. Перевод смысла Корана на чувашский язык обогащает чувашскую культуру, в особенности чувашский язык, который уходит корнями в глубокую историю. На этом языке много слов, терминов которые имеют мусульманское происхождение. В своих трудах именно на это обращал внимание еще и **Шигабутдин Маржани**

.

Тираж Тафсира сур Корана на чувашском языке составляет 300 экземпляров.

Специальная комиссия по переводу смысла Корана на чувашский язык под руководством казыя ДУМ ЧР **Саедзады-хазрата Гимаева** была создана в 2006 году.